Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Задорожная Людмила Ивановна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 27.08.2025 16:15:39
Уникальный программный ключ:
faa404d1aeb2a023b5f4a331ee5ddc540496512d

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Майкопский государственный технологический университет»

Факультет международного образования

Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____Л.И. Задорожная
«_____» _____ 20___г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине	**Б1.О.03 Иностранный язык**
по направлению подготовки	23.03.01 Технология транспортных процессов
по профилю подготовки (специализации)	Логистика на транспорте
квалификация (степень) выпускника	бакалавр
форма обучения	Очная, Заочная,
год начала подготовки	2025

Майкоп

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО и учебного плана МГТУ по направлению подготовки (специальности) 23.03.01 Технология транспортных процессов

Составитель рабочей программы:

доцент, кандидат филологических наук (должность, ученое звание, степень)	Подписано простой ЭП 25.06.2025 (подпись)	Чистобаева Людмила Владимировна (Ф.И.О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры:

Иностранных языков
(название кафедры)

Заведующий кафедрой:

25.06.2025	Подписано простой ЭП 25.06.2025 (подпись)	Шадже Зариет Мухамчериевна (Ф.И.О.)

Согласовано:

Руководитель ОПОП
заведующий выпускающей кафедрой
по направлению подготовки (специальности)

17.07.2025	Подписано простой ЭП 17.07.2025 (подпись)	Ткачева Яна Сергеевна (Ф.И.О.)

Согласовано:

НБ МГТУ
(название подразделения)

10.07.2025	Подписано простой ЭП 10.07.2025 (подпись)	И. Б. Берберьян (Ф.И.О.)

1. Цели и задачи учебной дисциплины (модуля)

Обучение иностранному языку для пофессиональных целей носит многоцелевой характер.Основной целью курса «Иностранный язык» является овладение коммуникативной компетенцией, которая в дальнейшем позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, и практической работе, при общении с зарубежными партнерами, для целей самообразования и пр.Эффективная коммуникация в устной и письменной форме в контексте делового и профессионального общения составляет суть, содержание и цель обучения иностранному языку для пофессиональных целей.

Основная, практическая цель: развитие общей, коммуникативной компетенции; формирование умений и навыков опосредованного письменного (чтение и письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения.

Образовательная цель: гуманизация и гуманитаризация образования, т.е. расширение кругозора обучаемых, повышение уровня культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи.

Развивающая цель: развитие психических функций (внимание, память, логическое мышление); формирование личностной активности обучаемых; развитие способности к самореализации и социальной адаптации.

Воспитательная цель: формирование уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов, а также совершенствование нравственных качеств личности обучаемого.

Коммуникация на иностранном языке имеет многоаспектный характер и может рассматриваться в ракурсе лингвистики, психолингвистики и страноведения. В соответствии с этим **задачи дисциплины** можно определить, как формирование у обучаемого следующих **компонентов иноязычной коммуникативной компетенции:**

- лингвистический – корректировка, унификация и развитие системы базовых языковых знаний в области фонетики, грамматики и лексики иностранного (английского) языка; развитие речевых умений и навыков во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо);

- прагматический - дискурсивная компетенция (знание правил построения высказываний, их объединение в текст); функциональная компетенция (способность использовать высказывание для выполнения различных коммуникативных функций); структурная компетенция (способность последовательно строить высказывание в соответствии со схемами взаимодействия);

- **социолингвистический -** способность осуществлять выбор языковых форм, использовать и преобразовывать их в соответствии с рядом экстралингвистических факторов (конкретных индивидов, употребляющих определенные лингвистические единицы в конкретных ситуациях);

- социокультурный – система знаний, умений и навыков для успешной социализации, понимание специфики межкультурного общения на основе лингвострановедческих знаний.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП по направлению подготовки (специальности)

Дисциплина «Иностранный язык» входит в перечень курсов обязательной части цикла ОП. «Иностранный язык» как учебную дисциплину отличают **межпредметность** и **многоаспектность** - характеристики, которые позволяют и делают необходимой интеграцию иностранного языка в ОП по направлению «Технология транспортных процессов».

Дисциплина ориентирована на формирование профессионально значимых знаний, умений и навыков, обеспечивающих достижение уровня языковой компетенции, необходимого и достаточного для реализации целей научной и профессиональной коммуникации. Преподавание языка осуществляется во взаимосвязи со специальными дисциплинами, прежде всего в аспекте терминологии, языковых конструкций, характерных для профессионально-делового общения.

Для изучения дисциплины«Иностранный язык» обучаемый должен обладать уровнем подготовки по иностранному языку не ниже B1- B2, в соответствии с Общеевропейской системой уровней владения иностранным языком **(CommonEuropeanFrameworkofReference – CEFR).**

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей(их) компетенции(й):

УК-4.1	Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами
УК-4.3	Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках.
УК-4.5	Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно

4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы. Общая трудоемкость дисциплины

Объем дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения.

		Формы контроля (количество)			Виды занятий					Итого часов	з.е.
		Эк	За	Контр	Пр	СРП	КРАт	Контроль	СР		
Курс 1	Сем. 1		1		51	0.25			56.75	**108**	3
Курс 1	Сем. 2		1		51	0.25			56.75	**108**	3
Курс 2	Сем. 3	1		1	51		0.35	35.65	57	**144**	4

Объем дисциплины и виды учебной работы по заочной форме обучения.

		Формы контроля (количество)			Виды занятий				Итого часов	з.е.
		Эк	За	Контр	Пр	КРАт	Контроль	СР		
Курс 1	Сем. 1		1		12	0.25	3.75	128	**144**	
Курс 1	Сем. 2		1		12	0.25	3.75	92	**108**	
Курс 2	Сем. 3	1		1	12	0.35	8.65	87	**108**	

5. Структура и содержание учебной и воспитательной деятельности при реализации дисциплины

5.1. Структура дисциплины для очной формы обучения.

Сем	Раздел дисциплины	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)								Формы текущего/промежуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАт	Контроль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Английский в профессиональной литературе по транспортной логистике	1			2						беседа
1	Land transport	2-3			4				7		тест
1	City traffic	4-5			6				7		тест
1	The history of the automobile	6-7			6				7		контрольная работа
1	World automobile corporations	8-9			6				7		устное монологическое высказывание
1	Automotive design	10-11			6				7		контрольная работа
1	Dimensions and materials	12-13			6				7		задание на основе кейс-технологии
1	Exterior car parts	14-15			6				7		контрольная работа
1	Interior car parts	16-17			9				7,75		блиц-опрос
1	Промежуточная аттестация					0,25					зачет
2	Инновационные технологии в логистике	1			2						беседа
2	Performance and technical specifications	2-3			4				7		тест
2	A road test	4-5			6				7		контрольная работа
2	Breakdowns and technical maintenance	6-7			6				7		контрольная работа
2	Car crashes. Contributing factors	8-9			6				7		устное монологическое высказывание
2	Collision statistics. Policies for avoiding	10-11			6				7		задание на основе кейс-технологии
2	Legal consequences	12-13			6				7		контрольная работа
2	Active safety features	14-15			6				7		блиц-опрос
2	Passive safety features	16-17			9				7,75		тестирование
2	Промежуточная аттестация					0,25					зачет
3	Crash tests	1			6				7		блиц-опрос
3	Positioning tools	2-3			6				7		тест
3	Fuel and propulsion technologies	4-5			6				7		задание на основе кейс-технологии
3	The car of the future	6-7			6				7		контрольная работа
3	Environmental impact	8-9			6				7		тестирование
3	Sustainable transport	10-11			6				7		устное монологическое высказывание
3	Means of transport. Transport and Logistics	12-14			6				7		устное монологическое высказывание

Сем	Раздел дисциплины	Недел я семе стра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)								Формы текущего/проме жуточной контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАт	Контро ль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	Intermodal freight transport	15-17			9				8		устное монологическое высказывание
3	Промежуточная аттестация						0,35	35.65			экзамен
	ИТОГО:				**153**	**0.5**	**0.35**	**35.65**	**170.5**		

5.2. Структура дисциплины для заочной формы обучения.

Сем	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)							
		Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАт	Контро ль	СР	СЗ
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Английский в профессиональной литературе по транспортной логистике			1				16	
1	Land transport			1				16	
1	City traffic			1				16	
1	The history of the automobile			1				16	
1	World automobile corporations			1				16	
1	Automotive design			1				16	
1	Dimensions and materials			2				16	
1	Exterior car parts			2				16	
1	Interior car parts			2				16	
1	Промежуточная аттестация					0,25	3,75		
2	Инновационные технологии в логистике			1				8	
2	Performance and technical specifications			1				8	
2	A road test			1				8	
2	Breakdowns and technical maintenance			1				8	
2	Car crashes. Contributing factors			1				8	
2	Collision statistics. Policies for avoiding			1				8	
2	Legal consequences			2				8	
2	Active safety features			2				8	
2	Passive safety features			2				12	
2	Промежуточная аттестация					0,25	3,75		
3	Crash tests			1				10	
3	Positioning tools			1				10	
3	Fuel and propulsion technologies			1				10	
3	The car of the future			1				10	
3	Environmental impact			1				10	
3	Sustainable transport			1				10	

Сем	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)							
		Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАт	Контроль	СР	СЗ
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
3	Means of transport. Transport and Logistics			2				10	
3	Intermodal freight transport			2				17	
3	Промежуточная аттестация			2		0,35	8,65		
	ИТОГО:			**36**		**0.85**	**16.15**	**307**	

5.4. Содержание разделов дисциплины (модуля) «Иностранный язык», образовательные технологии

Учебным планом не предусмотрено

5.5. Практические занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
1	Английский в профессиональной литературе по транспортной логистике	Особое место английского языка как универсального языка науки в подготовке инженеров. Роль дисциплины в инженерно-технических исследованиях.	2	1	
1	Land transport	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение профессионально-ориентированных текстов. Грамматика:Parts of speech.Word order. Present Tenses (Active).	4	1	
1	City traffic	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия Речевой этикет.Чтение профессионально-ориентированных текстов.Грамматика: Nouns and verbs. Past Tenses (Active).Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание делового письма.	6	1	
1	The history of the automobile	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь).Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия. Речевой этикет.Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста.Грамматика: Adjectives and adverbs.Future Tenses (Active) и другие способы выражения будущего.Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание отчета.	6	1	
1	World automobile corporations	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста.Грамматика: Numerals.Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы Письмо: написание электронного письма	6	1	
1	Automotive design	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь).Сообщение по теме. Речевой этикет.Чтение профессионально-ориентированных текстов текстов с полным и точным пониманием информации.Грамматика: неличные формы глагола.Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание письма-запроса.	6	1	
1	Dimensions and materials	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. СЧтение профессионально-ориентированных текстов текстов с целью поиска запращиваемой информации.Грамматика: conditionals- zero, first, second, mixed. Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы.Письмо: Написание эссе.	6	2	
1	Exterior car parts	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (диалогическая речь). Устное монологическое высказывание.Поисковое чтение профессионально-ориентированных текстов.Грамматика: Present and Past Tenses (Passive). Аудирование: понимание основного содержания текстов диалогического характера.Письмо: Написание делового письма.	6	2	
1	Interior car parts	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой	9	2	

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
		тематики (диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги.Чтение текстов с полным пониманием информации. Грамматика: Future Tenses (Passive).Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: написание доклада.			
2	Инновационные технологии в логистике	Инновационные технологии в современной логистике: английский язык как вспомогательный инструмент решения прикладных задач	2	1	
2	Performance and technical specifications	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и речь). Кейс задача.Сообщение по теме. Грамматика: if/when/in case;Past continuousАудирование: понимание основного содержания несложных звучащих текстов монологического и характера в рамках изучаемой темы.	4	1	
2	A road test	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (диалогическая речь). Тематические диалоги. Перевод профессионально-ориентированных текстов с английского языка на русский. Грамматика: Past Simple v. Present Perfect Аудирование: понимание основного содержания текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе.	6	1	
2	Breakdowns and technical maintenance	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь).Сообщение по теме. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста.Грамматика:Present Perfect Continuos vs. Present Perfect. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание отчета.	6	1	
2	Car crashes. Contributing factors	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача.Сообщение по теме. Речевой этикет. Чтение текстов с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста.Грамматика: obligation and necessityАудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы Письмо: написание электронного письма	6	1	
2	Collision statistics. Policies for avoiding	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме.Чтение профессионально-ориентированных текстов с полным и точным пониманием информации.Грамматика: cause and result. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: подготовка доклада.	6	1	
2	Legal consequences	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (диалогическая речь). Тематические диалоги. Перевод профессионально-ориентированных текстов текстов с английского языка на русский и обратно.Грамматика: особенности перевода причастий I,II в роли определенияАудирование: понимание основного содержания звучащих текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы.Письмо: подготовка реферата.	6	2	
2	Active safety features	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь). Сообщение по теме. Реферированиепрофессионально-ориентированного текста.Грамматика: Complex object.Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического в рамках изучаемой темы. Письмо: Написание эссе.	6	2	
2	Passive safety features	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Кейс задача. Тематические диалоги. Сообщение по теме. Грамматика: Complex subject.Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо: написание делового письма.	9	2	

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
3	Crash tests	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая). Кейс задача.Реферирование профессионально-ориентированных текстов.Грамматика: особенности перевода страдательных конструкций	6	1	
3	Positioning tools	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Речевой этикет.Реферирование профессионально-ориентированного текста.Грамматика: time clauses.Письмо: Написание делового письма.	6	1	
3	Fuel and propulsion technologies	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая речь).Сообщение по теме. Слова и выражения по теме занятия. Речевой этикет.Перевод профессионально-ориентированного текста с русского языка на английский.	6	1	
3	The car of the future	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и речь). Кейс задача. Речевой этикет. Грамматика: the compound sentence. Аудирование: понимание основного содержания текстов монологического характера в рамках изучаемой темы Письмо: написание доклада	6	1	
3	Environmental impact	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая). Кейс задача. Речевой этикет. Реферирование профессионально-ориентированных текстов Грамматика: практикум по переводу изученных грамматических конструкций. Письмо: подготовка реферата.	6	2	
3	Sustainable transport	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (диалогическая речь). Тематические диалоги. Речевой этикет.Поисковое чтение профессионально-ориентированных текстов .Грамматика: direct and indirect speech.Аудирование: понимание основного содержания текстов диалогического характера.Письмо: Написание эссе.	6	2	
3	Means of transport. Transport and Logistics	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Реферирование профессионально-ориентированных текстов.Грамматика: Verbal noun.Письмо: Написание электронного письма.	6	2	
3	Intermodal freight transport	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорить в пределах изучаемой тематики (монологическая и диалогическая речь). Тематические диалоги. Сообщение по теме. Чтение текстов с полным пониманием информации. Грамматика: особенности перевода инфинитива в различных функциях.Письмо: подготовка доклада.	9	2	
	ИТОГО:		**153**	**36**	

Симуляционные занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.6. Лабораторные занятия, их наименование и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.7. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Учебным планом не предусмотрено

5.8. Самостоятельная работа студентов

Содержание и объем самостоятельной работы студентов

Сем	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения	Объем в часах		
				ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6	7
1	Английский в профессиональной литературе по транспортной логистике	Разработка учебного проекта (в том числе с использованием информационных технологий) с последующим участием в устных презентациях	1 неделя		16	
1	Land transport	Разработка учебного проекта (в том числе с использованием информационных технологий) с последующим участием в устных презентациях	2-3 неделя	7	16	
1	City traffic	1. Проработка и повторение учебного материала. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание делового письма (по заданию)	4-5 неделя	7	16	
1	The history of the automobile	Лексико-грамматическое тестирование	6-7 неделя	7	16	
1	World automobile corporations	1. Проработка учебного материала, изученного на занятиях. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Реферирование статьи (по заданию)	8-9 неделя	7	16	
1	Automotive design	Поисковое чтение, представление дополнительного материала в виде доклада.	10-11 неделя	7	16	
1	Dimensions and materials	1.Проработка и повторение учебного материала 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Поисковое чтение профессионально-ориентированного текста.	12-13 неделя	7	16	
1	Exterior car parts	Разработка учебного проекта (в том числе с использованием информационных технологий).	14-15 неделя	7	16	
1	Interior car parts	1. Проработка и повторение учебного материала. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию)	16-17 неделя	7,75	16	
1	Промежуточная аттестация			0,25		
2	Инновационные технологии в логистике	Контрольная работа. Лексико-грамматическое тестирование.	1 неделя		8	
2	Performance and technical specifications	Перевод тематического текста с английского языка на русский	2-3 неделя	7	8	
2	A road test	Перевод тематического текста с русского языка на английский.Заучивание тематической лексики.	4-5 неделя	7	8	
2	Breakdowns and technical maintenance	Перевод тематического текста с английского языка на русский	6-7 неделя	7	8	
2	Car crashes. Contributing factors	Реферирование тематического текста	8-9 неделя	7	8	
2	Collision statistics. Policies for avoiding	1. Проработка и повторение учебного материала .2 Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание делового письма (по заданию)	10-11 неделя	7	8	
2	Legal consequences	Разработка учебного проекта (в том числе с использованием информационных технологий) с последующим участием в устных презентациях.	12-13 неделя	7	8	
2	Active safety features	1.Проработка учебного материала 2. Реферирование тематической статьи 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по	14-15 неделя	7	8	

Сем	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения	Объем в часах		
				ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6	7
		заданию)				
2	Passive safety features	1.Проработка учебного материала 2.Перевод тематического текста 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Подготовка доклада (по заданию)	16-17 неделя	7,75	12	
2	Промежуточная аттестация			0,25		
3	Crash tests	Разработка учебного проекта (в том числе с использованием информационных технологий)	1 неделя	7	10	
3	Positioning tools	Самостоятельная работа- лексико-грамматическое тестирование	2-3 неделя	7	10	
3	Fuel and propulsion technologies	1. Проработка тематического учебного материала, изученного на занятиях. 2.Перевод тематического текста 3. Подготовка устного высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию)	4-5 неделя	7	10	
3	The car of the future	1. Проработка тематического учебного материала 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Поисковое чтение тематического текста 4. Подготовка доклада (по заданию)	6-7 неделя	7	10	
3	Environmental impact	1. Проработка тематического учебного материала 2. Реферирование тематической статьи. 3. Поисковое чтение тематического текста 4. Подготовка доклада (по заданию)	8-9 неделя	7	10	
3	Sustainable transport	1. Проработка тематического учебного материала 2. Перевод тематического текста. 3. Подготовка реферата (по заданию)	10-11 неделя	7	10	
3	Means of transport. Transport and Logistics	1. Проработка тематического учебного материала 2. практикум по переводу 3. Поисковое чтение тематического текста 4. Подготовка доклада (по заданию)	12-14 неделя	7	10	
3	Intermodal freight transport	1. Проработка тематического учебного материала 2. Реферирование статьи 3. Поисковое чтение тематического текста 4. Написание делового письма(по заданию)	15-17 неделя	8	17	
	ИТОГО:			**171**	**307**	

5.9. Календарный график воспитательной работы по дисциплине

Модуль	Дата, место проведения	Название мероприятия	Форма проведения мероприятия	Ответственный	Достижения обучающихся
Модуль 3 Учебно-исследовательская и научно-исследовательская деятельность	16.10 2025 ФГБОУ ВО МГТУ	Круглый стол:«Английский в профессиональной литературе по транспортной логистике»	групповая	доцент кафедры иностранных языков Чистобаева Л.В.	УК-4.1;
Модуль 3 Учебно-исследовательская и научно-исследовательская деятельность	12.02 2026 ФГБОУ ВО МГТУ	Образовательный веб-квест: «Инновационные технологии в логистике»	групповая	доцент кафедры иностранных языков Чистобаева Л.В.	УК-4.1;

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

6.1. Методические указания (собственные разработки)

Название	Ссылка
English for Automotive Service Technicians [Электронный ресурс]: учебное пособие / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп: Магарин О.Г., 2015. - 360 с.	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024740&DOK=04A09C&BASE=000530

6.2. Литература для самостоятельной работ

Название	Ссылка
811.111(07) И 68 Иностранный язык в профессиональной сфере : учебное пособие / Минобрнауки России, ФГБОУ ВО Майкоп. гос. технол. ун-т ; составители: С.К. Хачак, С.М. Гузиекова. - Изд. 2-е. - Майкоп : Кучеренко В.О., 2023. - 220 с. - ЭБ НБ МГТУ. - URL: lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=00068371. - Режим доступа: для авторизиров. пользователей. - Библиогр.: с. 220 (18 назв.)	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=00068371&DOK=0C6F43&BASE=000530
Цыгулева, М. В. Грамматика английского языка. Синтаксис : учебное пособие / М. В. Цыгулева ; ФГБОУ ВО "Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет (СибАДИ)". - Омск : СибАДИ, 2020. - 131 с. - ЭБС Лань. - URL: http://e.lanbook.com/book/149471. - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-00113-139-7	http://e.lanbook.com/book/149471
Цыгулева, М. В. Грамматика английского языка. Морфология : учебное пособие / М. В. Цыгулева ; ФГБОУ ВО "Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет (СибАДИ)". - Омск : СибАДИ, 2020. - 288 с. - ЭБС Лань. - URL: http://e.lanbook.com/book/149470. - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-00113-142-7	http://e.lanbook.com/book/149470
Гальчук, Л. М. 5D English Grammar in Charts, Exercises, Film-based Tasks, Texts and Tests — Грамматика английского языка : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2024. — 439 с. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-9558-0520-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/2129117	https://znanium.ru/catalog/document?id=439930

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Этапы формирования компетенции (номер семестр согласного учебному плану)			Наименование учебных дисциплин, формирующие компетенции в процессе освоения образовательной программы
ОФО	ЗФО	ОЗФО	
УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами			
3	2		Адыгейский язык
4	4		Деловой иностранный язык
8	9		Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
8	9		Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
6	6		Эксплуатационная практика
2	4		Русский язык и культура речи
123	123		Иностранный язык
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках.			
3	2		Адыгейский язык
4	4		Деловой иностранный язык
8	9		Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
8	9		Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
4	4		Технологическая (производственно-технологическая) практика
2	4		Русский язык и культура речи
123	123		Иностранный язык
УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно			
4	4		Деловой иностранный язык
8	9		Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
8	9		Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
8	9		Преддипломная практика
123	123		Иностранный язык

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно					
Знать: - терминологическую, общенаучную , служебную лексику научной профессионально	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	перевод профессионально-ориентированного текста,реферирование профессионального текста,зач

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
й литературы, лексику устной формы общения.					ет,экзамен
Уметь: - переводить аутентичные профессиональные тексты с иностранного на государственный язык и обратно.	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
Владеть: - навыками анализа и реферирования профессионально-деловых текстов.	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках.					
Знать: - основы составления, оформления и редактирования научных и официально-деловых текстов, особенности коммуникативных стратегий и тактик в деловой сфере профессиональной деятельности; - особенности стилистики официальных и неофициальных писем; - социокультурные различия в формате корреспонденции; - правила организации личной и деловой письменной коммуникации; - речевой этикет, отражающий особенности культуры страны изучаемого языка.	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	лексико-грамматический тест,эссе,, деловое письмо,зачет,экзамен
Уметь: - определять природу, структуру и основные элементы деловой коммуникации, соблюдать стилистические и языковые нормы в официально-деловом письменном тексте, строить, оформлять и	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
редактировать основные официально-деловые тексты, анализировать коммуникативные стратегии и тактики в деловой сфере профессиональной деятельности;- осуществлять обмен деловой корреспонденцией на иностранном языке с учетом языковых норм и социокультурных различий.					
Владеть: - навыками использования современных принципов деловой коммуникации в профессиональной деятельности; стилистическими и языковыми нормами официально-делового стиля.- навыками организации письменной иноязычной речи; - навыками употребления функционально дифференцированных языковых средств в соответствии с конкретными коммуникативными целями.	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами					
Знать: - основные законы языка, понятия культуры и этики речи; функциональные стили современного языка; стили делового общения; вербальные и невербальные средства коммуникации; - нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи;	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	реферирование профессионально-ориентированного текста, устное монологическое высказывание, ситуационная задача,зачет,экзамен

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
- вербальные и невербальные средства профессионально-делового взаимодействия; принципы построения публичной речи, ведения дискуссий и круглых столов.					
Уметь: - вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке; - использовать знания о коммуникативных качествах речи в межличностном общении и профессиональной деятельности; - выбирать языковые средства, уместные для конкретной коммуникативной ситуации.	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
Владеть: - современными информационно-коммуникативные средствами в процессе общения; навыками вербальной и невербальной коммуникации в профессиональной области. - навыками передачи связных аргументированных высказываний; навыками построения высказывания с учетом литературных норм и коммуникативной ситуации; - навыками использования коммуникативно приемлемых стилей делового общения и представления своей точки зрения в ходе публичных	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	

Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
выступлений.					

7.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Test 1

1. Translate the text.

Sustainable transport

Transport systems exist to provide social and economic connections, and people quickly take up the opportunities offered by increased mobility. The advantages of increased mobility need to be weighed against the environmental, social and economic costs that transport systems pose. The social costs of transport include road crashes, air pollution, physical inactivity, and vulnerability to fuel price increases. Traffic congestion imposes economic costs by wasting people's time and by slowing the delivery of goods and services. Sustainable transport systems make a positive contribution to the environmental, social and economic sustainability of the communities they serve.

Traditional transport planning aims to improve mobility, especially for vehicles, and may fail to adequately consider wider impacts. The real purpose of transport is access - to work, education, goods and services, friends and family. There are proven techniques to improve this access while simultaneously reducing environmental and social impacts, and managing traffic congestion. Communities which are successfully improving the sustainability of their transport networks are doing so as part of a wider program of creating more vibrant, livable, sustainable cities.

The term sustainable transport defines a sustainable transportation system as one that:

• Allows the basic access and development needs of individuals, companies and society to be met safely and in a manner consistent with human and ecosystem health, and promotes equity within and between successive generations.

• Is affordable, operates fairly and efficiently, offers a choice of transport mode, and supports a competitive economy, as well as balanced regional development.

• Limits emissions and waste within the planet’s ability to absorb them, uses renewable resources at or below their rates of generation, and uses non-renewable resources at or below the rates of development of renewable substitutes, while minimizing the impact on the use of land and the generation of noise.

2.Match each word or phrase with the correct equivalent on the right.

contributor	сидячий образ жизни
habitat	источник выбросов
emitter	совместное использование авто
incentive	среда обитания
vulnerability	поддерживать

ten-fold	скопление
to underpin	поощрение, стимул
carpooling	уязвимость
congestion	десятикратно
sedentary	действующий фактор

3.Match each word on the left with the correct definition on the right.

capacity	to introduce the topic
void of life	vivid
vibrant	to strengthen/maintain/support
simultaneously	gases responsible for increasing average temperatures on the planet
to sustain	devastation of animal and plant inhabitance area
to pose a question	key issue
greenhouse gases	to send or throw out; to utter
habitat destruction	volume, ability
to emit	empty, having no life
core task	at the same time

4.Match the synonyms.

displeasing	weak
carpooling	two-fold
congested	stretching
impact	unpleasant
livable	car sharing
vibrant	to be responsible for

to underpin	influence
vulnerable	bearable, supportable
double-digit	energetic
sprawling	eo sustain
eo account for	overcrowded

5. Match the antonyms.

to sustain	congested
sprawling	to destroy
sedentary	asynchronous
simultaneous	production
consistent	disincentive
renewable	active
incentive	minor
major	silence, tranquility
growth	non-renewable
consumption	inconsistent
noise	decrease

6.True or false?

1. Transport is the major environmental polluter.

2. Flora and fauna are adversely impacted by transport. Over the lifetime of the average automobile the "loss of habitat potential" may be over 50,000 square meters.

3. Transport emits no significant amounts of greenhouse gases.

4. Air pollution being the result of transport emissions causes severe respiratory diseases.

5. Sustainable transportation uses different techniques that make it more environmentally compatible.

6. Carpooling stands for having a personal car for each family member.

7. Sprawling cities are less beneficial for their residents, since they necessitate more frequent and

longer car trips.

8. The cities and nations that have invested most heavily in car-based transport systems are now the least environmentally sustainable.

7.Answer the questions.

1. What is a major contributor to air pollution in most industrialised nations?

2.What are the amounts of emission gases of an average passenger car?

3. What are greenhouse gases?

4. What kind of interdependence is there between the habitat destruction and local pollution?

6. What is the aim of real-time monitoring of "current maximum" air pollution measurements?

7. Is there any correlation between carbon dioxide emissions and global warming? What are the potential consequences of the latter?

8. What is the effect of pollution on human health?

Test 2

1. Translate the text.

The present and the future fuel and propulsion technologies

The question of how to power a vehicle is a core issue for designers and developers of personal transportation. The problem of a suitable fuel has always vexed designers, inventors and engineers. Huygens tried gunpowder; France's Nicholas Cugnot employed steam in 1769; Switzerland's Isaac de Rivaz combined hydrogen and oxygen in 1807; Siegfried Marcus of Austria designed an early gasoline engine in 1864, an idea that culminated in Karl Benz's patent for a gas-fueled car in 1886. Electricity was also a viable power source for early automobiles. Though their development came later than that of combustion-powered cars, electric carriages caught on quickly and even outsold gasoline-powered cars in 1899.

All of pioneers employed the well-established concepts of gears, wheels and drive shafts but struggled to find a fuel that was combustible but not explosive, portable yet powerful, and, perhaps most importantly, widely available and affordable. Today's automobile designers face the same obstacle. The question of fuel, however, looms larger than ever, as environmental degradation and oil scarcity push innovation like never before.

Diesel The main benefit of diesel engines is a 50% fuel burn efficiency compared with 27% in the best gasoline engines. A down-side of the diesel engine is that better filters are required to reduce the presence of fine soot particulates called diesel particulate matter in the exhaust gases. Many diesel-powered cars can run with little or no modifications on 100% biodiesel and combinations of other organic oils.

Gasoline Gasoline engines have the advantage over diesel in being lighter and able to work at higher rotational speeds and they are the usual choice for fitting in high-performance sports cars. Continuous development of gasoline engines for over a hundred years has produced improvements in efficiency and reduced pollution.

An alternative fuel vehicle An alternative fuel vehicle is a vehicle that runs on a fuel other than "traditional" petroleum fuels (petrol or diesel); any method of powering an engine that does not involve solely petroleum (e.g. electric car, petrol-electric hybrid, solar powered).

Hybrid A hybrid vehicle uses multiple propulsion systems to provide motive power. This most commonly refers to gasoline-electric hybrid vehicles, which use gasoline (petrol) and electric batteries to power internal-combustion engines (ICEs) and electric motors.

A natural gas vehicle or NGV A natural gas vehicle or NGVis an alternative fuel vehicle that uses compressed natural gas or, less commonly, liquefied natural gas as a clean alternative to other automobile fuels. High pressure compressed natural gas, mainly composed of methane, is used to fuel normal combustion engines instead of gasoline.

Electric Battery Electric Vehicles (BEVs) Electric Battery Electric Vehicles are electric vehicles whose main energy storage is in the chemical energy of batteries.

1.Match each word or phrase with the correct equivalent on the right.

solar energy	переключиться на этанол
to face the same obstacle	мощные спортивные автомобили
combustible but not explosive	способный работать на высоких ротационных скоростях
widely available and affordable	выхлопные газы
portable yet powerful	иметь преимущество над
environmental degradation	недостаток, «обратная сторона медали»
down-side	ухудшение состояния окружающей среды
to have the advantage over	транспортабельный и достаточно мощный
exhaust gases	широко доступный по наличию и по средствам
able to work at higher rotational speeds	горючий, но не взрывчатый
high-performance sports cars	натолкнуться на то же препятствие
to switch over to ethanol	солнечная энергия

3.Match each word on the left with the correct definition on the right.

to expand a vehicle designed to run on more than 2 fuels

portable transformation or alteration

conversion keeping energy for future use

widely available able to be carried

flex-fuel hybrid to become larger

to produce no emissions able to be found everywhere

energy storage trapping the breaking energy for further use

obstacle vehicle able to run with natural gas and gasoline

vexed something that prevents from

regenerative braking to emit no harmful substances

multifuel vehicles annoyed, bothered, irritated, perplexed

4.Match the synonyms.

fine soot particulates vexed

angry diesel particulate matter

propulsion shortcoming

downside impulse

suitable important

significant appropriate

combustible removable

portable inflammable

to expand to mix

to blend shortage

scarcity to enlarge

5. Match the antonyms.

Complexity exclusive

Non-inflammable simplicity

mass-produced to discharge

manually purification

pollution abundance

to charge combustible

completed underway

current unavailable

available dated

scarcity automatically

6.True or false?

1.The issue of how to provide a vehicle with a motive power is a core one for designers and developers.

2. Diesel engine efficiency more than this of a petrol one.

3. Continuous development of gasoline engines made them more efficient and less polluting.

4. A hybrid is a vehicle able to run on roads and move on water.

5. Compressed or liquefied natural gas is cleaner alternative to other automobile fuels.

6. Battery-electric vehicles are not truly fast vehicles.

7.Answer the questions.

1. What is a core issue for automotive designers and developers? Why?

2. Can you submit any arguments for long-existing search of viable power sources?

3. What is the most widely spread fuel? What are its advantages over other fuels?

4. What are the reasons of scientists' persistent attempts to develop alternative fuels?

5. What alternative fuels are now in existence?

6. What are the benefits and downsides of alternative fuel vehicles?

7. Do you know any hybrid cars produced worldwide? In your country?

Test 3

1. Translate the text.

Car crashes

A car accident is a road traffic incident which usually involves one road vehicle colliding with, either another vehicle, another road user, or a stationary roadside object, and which may result in injury or property damage. Road incidents result in the deaths of more than a million people worldwide each year, and injure about forty times this number. Many jurisdictions require the collection and reporting of road traffic incident statistics. Such data enable figures for deaths, personal injuries, property damage, and correlated against a range of circumstances.

Contributing factors

Among thirty factors affecting the death rate are the annual consumption of wine, spirits and malt beverages, the amount spent on road maintenance, legal measures such as the amount spent on police, the number of police per 100,000 inhabitants, programs on dangerous drivers, the quality of driver testing, and so on.Road authorities attempt to reduce the consequences of mishaps through road design. As traffic levels have increased road planners and road safety teams are more and more challenged.Changes in road design have been accompanied by law enforcement policies that include drink-driving laws, setting of speed limits, and speed enforcement systems such as speed cameras. Some countries' driving tests have been expanded to test a new driver's behaviour during emergencies, and their hazard perception.

Speed choice The contributory factor report in the official British road casualty statistics shows, that "exceeding speed limit" was a significant contributory factor in of all casualty crashes.

Driver impairment

A road user's capability is affected by the physical and mental ability to assess conditions and respond quickly. Studies have established some common conditions that effect driving adversely, including: poor eyesight and/or physical impairment, fatigue, excessive alcohol,There are situations when a person may be impaired, but still legally allowed to drive, and becomes a potential hazard to himself and other road users. Pedestrians or cyclists are affected in the same way and can similarly put themselves or others at risk when on the road.

Operating a mobile phone while driving Research suggests that the driver's attention is affected by distracting sounds such as conversations and operating a mobile phone while driving. Many jurisdictions now restrict or outlaw the use of some types of phone within the car.

2.Match each word or phrase with the correct equivalent on the right.

to collide with предвидеть

unpredictable потребление

solely непредсказуемый

unpreventable исключительно

anticipate широкомасштабное применение

consumption непредотвратимый

evidence крепкие спиртные напитки

spirits свидетельские показания

wide-scale adoption столкнуться с

3.Match the synonyms.

sign	to divert
proper	to enlarge
to enable	danger
maintenance	correct

hazard	to empower
cautiously	support
to distract	to influence
error	carefully
to affect	fault
to expand	symbol

4. Match the antonyms.

rural	freedom
proper	to disable
to decrease	carelessly
impairment	energy
spirits	amateurish
proficient	soft drinks
fatigue	reparation
cautiously	to increase
to enable	incorrect
enforcement	urban

5. True or false?

1.A car crash is a road traffic incident which usually involves one road vehicle colliding with, either another vehicle, another road user, or a stationary roadside object.

2.Road crashes result in deaths and injuries worldwide.

3.Speeding is a contributing factor in road crashes.

4.A road user's capability is affected by the physical and mental ability to assess conditions and respond quickly.

5.Many jurisdictions now restrict or outlaw the use of some types of phone within the car.

6.Answer the questions on the text.

1.What is a car accident?

2. What can road incidents result in?

3. What contributing factors can you name?

4.Why is the right speed choice essential?

5. What conditions can lead to severe driver's impairment?

6. Why do many jurisdictions now restrict or outlaw the use of some types of mobile phones within the car?

Test 4

Car safety

1.Skim through the text.

Automobile safety is the avoidance of automobile accidents or the minimization of harmful effects of accidents, affecting human life and health.

Over the last few years, there has been a growing interest in car safety. Numerous safety features have been built into cars for years. Technologies such as airbags , anti-lock brakes, and stability management systems, have become more and more common and are now standard or available on almost every modern car.

Cars have many basic safety problems - for example, they have human drivers who make mistakes, wheels that lose traction when the braking or turning forces are too high. Some vehicles have a high center of gravity and therefore an increased tendency to roll over. When cars are driven at high speeds, collisions can have serious or even fatal consequences.

Early safety research focused on increasing the reliability of brakes and reducing the flammability of fuel systems. Since then, most research has focused on absorbing external crash energy with crushable panels and reducing the motion of human bodies in the passenger compartment. This is reflected in most cars produced today.

What makes a car safe?

A well-designed and well-maintained vehicle, with good brakes, tires and well-adjusted suspension will be more controllable in an emergency and thus is better equipped to avoid collisions.There are two types of safety systems in every car. First we have active safety systems. These devices are designed to get us out of trouble and avoid an accident in the first place. Anti-lock brakes, traction control, and stability systems, are active safety systems as they can help us before an accident even occurs.

The second type are known as passive safety systems. A passive safety system protects us once a

vehicle has been engaged in an accident. These include airbags, seatbelts, and crumple zones.Airbags, seatbelts and other passive safety systems must work together. Airbags for example, do little to help you unless you're wearing a seatbelt. Seatbelts are considered the foundation of passive safety. They help reduce the risk of injury in many types of crashes. They help to properly position occupants to maximize the air bag's benefits and they help restrain occupants during the collision. Wearing a seat belt reduces the risk of death by about two thirds.

The root of a truly safe car lies in its structure and design. High-strength steel can reduce the chance of an impact of intruding into the passenger compartment, reducing the chances of serious injury.A smart design will distribute the energy from an impact around the passenger cell, rather than directly into it. The goal is to reduce the deformation of the passenger compartment. High strength steel is very effective at keeping the passenger compartment of a vehicle intact during a rollover.

2.Match each word or collocation on the left with the correct equivalent on the right.

susceptible	отклонение от курса
audible	нагнетательный насос
to distribute	потребитель
inflator	ограничительное устройство
restraint	преимущество
benefit	обычный
consumer	вторгаться
conventional	слышимый
to intrude	распределять
high-strength	высокопрочный
swerving	восприимчивый

3.Match the synonyms.

hub	passenger
injury	center
audible	thrust
to deform	probability
constraint	to misshape
conventional	distinct

to intrude	supersonic
likelihood	traditional
stability	to assure
to guarantee	steadiness
ultrasonic	harm
occupant	restraint

4. Match the antonyms.

to absorb	decelerate
external	rear
to accelerate	internal
passive	optional
fatal	active
frontal	life-giving
high	damaged
intact	benefit
standard	to exude
disadvantage	low

5. Translate into Russian.

1.Over the last few years, there has been a growing interest in car safety.

2.Technologies such as airbags , anti-lock brakes, and stability management systems, have become more and more common and are now standard or available on almost every modern car.

3.Most of modern research has focused on absorbing external crash energy with crushable panels and reducing the motion of human bodies in the passenger compartment.

4.A well-designed and well-maintained vehicle, with good brakes, tires and well-adjusted suspension will be more controllable in an emergency and thus is better equipped to avoid collisions.

5. A smart design will distribute the energy from an impact around the passenger compartment, rather than directly into it.

6.When cars are driven at high speeds, collisions can have serious or even fatal consequences.

7.Modern safety tendencies are reflected in most cars produced today.

8.Active safety systems are designed to get us out of trouble and avoid an accident.

9.Passive safety systems are designed to protect us once an accident has happened.

6.True or false?

1.Automobile safety is the level of comfort of the driver and passengers.

2. Over the years, there has been a growing interest in car safety due to improved speed and the increased number of automobiles on the roads.

3. A safe car is a well-maintained car with ABS, airbags, good brakes, and well-adjusted suspension.

4. Active safety system is of greater importance than passive one.

5. The root of a truly safe car is in the total amount of airbags it is equipped with.

6. Air bags and safety belts designed to work successively.

7. A safe car is useless unless it is operated by a safe driver.

7.Answer the questions.

1.What problems of car safety are the basic ones?

2. What makes your car safe?

3. Why must airbags, seatbelts and other passive safety systems work together?

4.How do active and passive safety systems work?

Тематика эссе

1.Means of modern transport and their importance for society.

2.Transport systems.

3.Rational interaction of modes of transport making up a single transport system.

4.Security and traffic management.

5.Transport enterprises.

6.Logistics services.

7.Transport-expeditionary enterprises and organizations.

8.State Transport Inspection Service.

9.Development of transport technologies.

Тематика кейс-заданий

1. Sustainable transport.

2.Transportation technologies of the future.

3.Car crashes, their types and potential causes.

4.Modern trends in road safety.

5.A comparative analysis of road safety programmes applied in different countries.

6.Urban transport planning.

7.Traffic congestion and the modern theories and practices for eliminating them.

Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации. Примерный перечень вопросов к зачету по дисциплине

Содержание зачета

1 семестр

1. Прочитать оригинальный текст профессионально-деловой тематики и выполнить его перевод без словаря (1500 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

2.Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессионально-деловой тематики (1200 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

3.Устно изложить любую пройденную тему профессиональной тематики (выбор по билетам)

Время выполнения задания – 60 минут.

List of topics

Land transport

City traffic

The history of the automobile

World automobile corporations

Automotive design

Dimensions and materials

Exterior car parts

Interior car parts

2 семестр

1. Прочитать оригинальный текст профессионально-деловой тематики и выполнить его перевод без словаря (1500 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

2.Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессионально-деловой тематики (1200 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

3.Устно изложить любую пройденную тему профессиональной тематики (выбор по билетам)

Время выполнения задания – 60 минут.

List of topics

Performance and technical specifications

A road test

Breakdowns and technical maintenance

Car crashes. Contributing factors

Collision statistics. Policies for avoiding

Legal consequences.

Active safety features

Passive safety features

Содержание экзамена

Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации. Примерный перечень вопросов к экзамену по дисциплине

3 семестр

1. Прочитать оригинальный текст профессионально-деловой тематики и выполнить его перевод без словаря (1500 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

2.Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессионально-деловой тематики (1200 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.

3.Устно изложить любую пройденную тему профессиональной тематики (выбор по билетам)

Время выполнения задания – 60 минут.

List of topics

1.Speak about city traffic system in any big city.

2.Define the difference between the city transport systems in cities and towns.

3.Name the main means of city transport, the advantages and disadvantages.

4.The main means of automobile transport.

5. The impact of the road transport on the environment.

6. Sustainable transport.

7. Future technologies in land transportation.

8.Speak about car crashes, their types and potential causes.

9.Speak about modern trends in road safety. Make a comparative analysis of road safety programmes applied in different countries.

10.Speak about safety systems applied in modern automobiles.

11.Speak about any flagship car safety project (based on knowledge and research into modern

trends in car safety).

12. Speak about modern driver’s education and the process of obtaining a driving licence in America/UK/Russia.

13.Urban transport planning.

14. Speak about traffic congestion and the modern theories and practices of eliminating it.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Критерии оценки сформированности навыков и умений говорения

Монологическая форма

Оценка	Характеристика ответа обучающегося
отлично	Монологическое высказывание(описание, рассказ) построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Речь понятна: звуки в потоке речи произносятся правильно, соблюдается правильный интонационный рисунок. Объем высказывания - не менее 12-15 фраз-предложений.
хорошо	Монологическое высказывание построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию речи. Речь понятна, есть наличие фонематических ошибок. Объем высказывания – не менее 10 фраз-предложений.
удовлетворительно	Монологическое высказывание (описание, рассказ) построено не всегда логично. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание речи. Объем высказывания – не менее 6 фраз-предложений.
неудовлетворительно	Содержание ответа не соответствует поставленной коммуникативной задаче. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки. Речь не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок.

Критерии оценки сформированности навыков перевода иноязычного текста на русский язык

Оценка	Характеристика перевода текста

отлично	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы.
хорошо	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. Допущено 30% грамматических и стилистических ошибок, приводящих к неточности перевода.
удовлетворительно	В переводе допущено 50 % грамматических и стилистических ошибок. Текст переведен не полностью.
неудовлетворительно	Смысл текста искажен.

Критерии оценки сформированности навыков и умений ознакомительного чтения текста с извлечением информации и последующим устным изложением его содержания

Оценка	Характеристика ответа обучаемого
отлично	Пересказ адекватно отражает содержание текста.
хорошо	В пересказе допущены лексико-грамматические ошибки, не искажающие смысл текста.
удовлетворительно	Содержание текста передано не полностью.
неудовлетворительно	Допущены многочисленные лексические, грамматические, стилистические ошибки. Содержание текста искажено.

Требования к написанию эссе

Критерии оценивания эссе:	
«отлично»	Выполнены все требования к написанию и защите: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.
«хорошо»	Основные требования к эссе и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.
«удовлетворительно»	Имеются существенные отступления от требований к написанию эссе. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.
«неудовлетворительно»	Тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Критерии оценивания тестовых заданий

- оценка «отлично» выставляется при условии, что обучаемый дал правильные ответы на не менее чем 85% тестовых заданий;

- оценка «хорошо» выставляется при условии, что обучаемый дал правильные ответы не менее чем на 70% тестовых заданий;

-оценка «удовлетворительно» - не менее 50%; .

- оценка «неудовлетворительно» - если обучаемый правильно ответил на менее чем 50% тестовых заданий.

Требования к выполнению кейс-задания

Отметка «отлично» - работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий; работа проведена в условиях, обеспечивающих получение правильных результатов и выводов.

Отметка «хорошо» - работа выполнена правильно с учетом 1-2 мелких погрешностей или 2-3 недочетов, исправленных самостоятельно по требованию преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» - работа выполнена правильно не менее чем наполовину, допущены 1-2 погрешности или одна грубая ошибка.

Отметка «неудовлетворительно» - допущены 2 (и более) грубые ошибки в ходе работы, которые обучающийся не может исправить даже по требованию преподавателя или работа не выполнена полностью.

Требования к контрольной работе

Контрольная работа представляет собой один из видов самостоятельной работы обучающихся. По сути – это изложение ответов на определенные теоретические вопросы по учебной дисциплине, а также решение практических задач. Контрольные проводятся для того, чтобы развить у обучающихся способности к анализу научной и учебной литературы, умение обобщать, систематизировать и оценивать практический и научный материал, укреплять навыки овладения понятиями определенной науки и т. д.

При оценке контрольной преподаватель руководствуется следующими критериями:

- работа была выполнена автором самостоятельно;

- обучающийся подобрал достаточный список литературы, который необходим для выполнения контрольной;

- автор сумел составить логически обоснованный план, который соответствует поставленным задачам и сформулированной цели;

- обучающийся проанализировал материал;

- контрольная работа отвечает всем требованиям четкости изложения и аргументированности, объективности и логичности, грамотности и корректности;

- контрольная работа оформлена в соответствии с требованиями;

Критерии оценки знаний при написании контрольной работы

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, имеет лишь общее понятие о представленных в контрольной работе темах, при этом способен применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов и тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания.

Критерии оценки знаний на зачете

Отметка «зачтено» - студент твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических заданий.

Отметка «не зачтено» **-** студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Критерии оценки знаний на экзамене

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания по экзаменационным вопросам и умение применять их на практике при решении конкретных лингвистических задач.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он хорошо владеет материалом, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые он в состоянии устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, нарушения логической последовательности в изложении экзаменационного материала, владея при этом его основными понятиями и демонстрируя умение применять теоретические знания для решения стандартной лингвистической задачи, указанной в билете.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на экзамен вопросов и тем дисциплины, допускает грубые ошибки в ходе выполнения лингвистической задачи.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература

Название	Ссылка
English for Automotive Service Technicians [Электронный ресурс]: учебное пособие / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп: Магарин О.Г., 2015. - 360 с.	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024740&DOK=04A09C&BASE=000530
Цыгулева, М. В. Грамматика английского языка. Морфология : учебное пособие / М. В. Цыгулева ; ФГБОУ ВО "Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет (СибАДИ)". - Омск : СибАДИ, 2020. - 288 с. - ЭБС Лань. - URL: http://e.lanbook.com/book/149470. - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-00113-142-7	http://e.lanbook.com/book/149470

8.2. Дополнительная литература

Название	Ссылка
811.111(07) У-91 Учебно-методическое пособие по дисциплине "Иностранный язык (английский)" для студентов заочной формы обучения / ФГБОУ ВПО Майкоп. гос. технол. ун-т ; [сост.: С.К. Хачак, С.М. Гузиекова, З.М. Шадже]. - Майкоп : МГТУ, 2013. - 96 с. - Библиогр.: с. 183 (23 назв.)	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2000012705&DOK=0350D2&BASE=0007AA
Цыгулева, М. В. Грамматика английского языка. Синтаксис : учебное пособие / М. В. Цыгулева ; ФГБОУ ВО "Сибирский государственный автомобильно-дорожный университет (СибАДИ)". - Омск : СибАДИ, 2020. - 131 с. - ЭБС Лань. - URL: http://e.lanbook.com/book/149471. - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-00113-139-7	http://e.lanbook.com/book/149471
811.111(07) И 68 Иностранный язык в профессиональной сфере : учебное пособие / Минобрнауки России, ФГБОУ ВО Майкоп. гос. технол. ун-т ; составители: С.К. Хачак, С.М. Гузиекова. - Изд. 2-е. - Майкоп : Кучеренко В.О., 2023. - 220 с. - ЭБ НБ МГТУ. - URL: lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=00068371. - Режим доступа: для авторизиров. пользователей. - Библиогр.: с. 220 (18 назв.)	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=00068371&DOK=0C6F43&BASE=000530
Грамматика английского языка : учебное пособие / Л. О. Микаллеф, Н. Ю. Тихонова, О. В. Гинзбург [и др.] ; под общ. ред. Л. О. Микаллеф. — Москва : КноРус, 2025. — 247 с. — ISBN 978-5-406-13702-4. — URL: https://book.ru/book/955586	https://book.ru/book/955586
Толкунова, М. С., Краткое пособие по грамматике английского языка : практическое пособие / М. С. Толкунова. — Москва : Русайнс, 2024. — 124 с. — ISBN 978-5-466-03552-0. — URL: https://book.ru/book/950359	https://book.ru/book/950359

8.3. Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»

Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО "Научно-издательский центр Инфра-М". – Москва, 2011 - – URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. http://znanium.com/catalog/ eLIBRARY.RU. : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000. - . – URL: https://elibrary.ru/defaultx.asp. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Платформа eLIBRARY.RU была создана в 1999 году по инициативе Российского фонда фундаментальных исследований для обеспечения российским

ученым электронного доступа к ведущим иностранным научным изданиям. С 2005 года eLIBRARY.RU начала работу с русскоязычными публикациями и ныне является ведущей электронной библиотекой научной периодики на русском языке в мире. https://elibrary.ru/defaultx.asp CYBERLENINKA : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2014. - . – URL: https://cyberleninka.ru// - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. КиберЛенинка - это научная электронная библиотека, построенная на парадигме открытой науки (Open Science), основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии, повышение цитируемости российской науки и построение инфраструктуры знаний. https://cyberleninka.ru/ IPRBooks. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания "Ай Пи Ар Медиа". – Саратов, 2010 - . – URL: http://www.iprbookshop.ru/586.html - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования. http://www.iprbookshop.ru/586.html Cambridge University Press : архивы научных журналов : сайт / Министерство образования и науки Российской Федерации, Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НЭИКОН), Издательство Кембриджского университета. – Москва, 2013. - ..... – URL: https://arch.neicon.ru/xmlui/browse?type=journal&value=Cambridge+Opera+Journal . - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Издательство Кембриджского университета - старейшее издательство в мире, первые книги были опубликованы им в 1584 году. За четыре века своего существования издательство выпустило многие книги известных ученых - Исаака Ньютона, Джона Мильтона, Бертрана Рассела, Альберта Эйнштейна, но лишь к середине двадцатого века оно развилось в крупнейший современный издательский дом, которым является сегодня. https://www.cambridge.org/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические рекомендации по основным видам речевой деятельности

I. Методические рекомендации по самостоятельной работе над восприятием иностранной речи на слух

Аудирование текстов, так же, как и чтение, письменную речь и устную речь, необходимо правильно организовать и использовать при этом определенные техники и стратегии. Для того чтобы понять услышанное, не всегда необходимо понимать каждое слово. Важно определить цели и задачи прослушивания, а также выбрать соответствующую им технику. Следующие этапы аудирования помогают облегчить понимание текстов и выполнение поставленных задач.

Перед аудированием - цель: сконцентрироваться на поставленных задачах

- Что я знаю о содержании текста на основе сформулированных заданий?
- К каким аспектам мне необходимо делать записи?
- Какую информацию я ожидаю в тексте?
- *Во время прослушивания* - цель: определить ситуацию и узнать

• ктоговорит?

• где находятся говорящие?

• о чём идёт речь?

После прослушивания - цель: закрепить результаты прослушивания

• дополнить записи новыми деталями содержания

• сформулировать ключевые слова и выражения в высказывания, которые соответствуют содержанию

• дополнить информацию, которую не удалось понять с первого раза.

Зная тип текста и его название, можно предположить, какие темы в нем затрагиваются. Как и при чтении, ключевые слова важны для понимания содержания текста, поскольку именно они несут наибольшую смысловую нагрузку и чаще всего повторяются в тексте. Ключевые слова обычно:

а) стоят в начале текста;

б) находятся под смысловым ударением;

в) повторяются многократно;

г) могут заменяться синонимами.

II. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексическим материалом

1) составление собственного словаря в отдельной тетради;

2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;

3) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;

4) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;

5) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;

6) составление таблиц словообразовательных моделей.

III.Методические рекомендации по самостоятельной работе с текстом на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов с текстом:

1) анализ лексического и грамматического наполнения текста;

2) устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

3) письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

4) домашнее чтение;

5) изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование).

При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте

предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

3. Простое предложение следует разобрать по членам предложения (выделить подлежащее, сказуемое, второстепенные члены), затем перевести на русский язык.

4. Сложносочиненное предложение разбейте на простые предложения, входящие в его состав, и анализируйте каждое предложение.

Рекомендации по овладению навыками чтения сводятся к следующему: определить основное содержание текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике и с помощью лингвистического анализа (морфологической структуры слова, соотношения членов предложения и т.д.); понять значение слов по контексту или интернациональной лексике; выделить смысловую структуру текста, главную и второстепенную информацию; обобщить факты, приведенные в тексте; уметь сделать перевод всего текста или его фрагмента с помощью словаря; изложить результаты своей работы в устной или письменной форме (в зависимости от задания). Важное место при переводе текста имеют интернациональные слова, значение которых можно раскрыть без обращения к словарю, так как они имеют общие корни во многих европейских и русском языках. При переводе с иностранного языка на русский важную роль играют предлоги, поскольку при наличии лишь небольшого количества окончаний они часто являются единственными выразителями отношений между словами в предложении.

Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в иностранном языке. Знание значения суффиксов и префиксов поможет легко справиться с переводом на русский язык незнакомого иностранного слова.Составление вопросов к тексту поможет лучше понять содержание и запомнить новые слова и словосочетания.

IV.Методические рекомендации по самостоятельной работе над устной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы над устной речью:

1) фонетические упражнения по определенной теме;

2) лексические упражнения по определенной теме;

3) фонетическое чтение текста-образца;

4) перевод текста-образца;

5) речевые упражнения по теме;

6) подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания – 15-20 предложений).

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме,

усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом необходимо произвести обработку материала для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений студента, а именно:

1) заменить трудные для запоминания и воспроизведения слова известными лексическими единицами;

2) сократить «протяженность» предложений;

3) упростить грамматическую (синтаксическую) структуру предложений;

4) произвести смысловую (содержательную) компрессию текста: сократить объем текста до оптимального уровня (не менее 12-15 предложений).

Обработанный для устного изложения текст необходимо записать в рабочую тетрадь, прочитать несколько раз вслух, запоминая логическую последовательность освещения темы, и пересказать.

Овладеть устной речью могут помочь подстановочные упражнения, содержащие микродиалог с пропущенными репликами (включая работу с магнитофоном); пересказ текста от разных лиц; построение собственных высказываний в конкретной ситуации.

Расширить словарный запас помогут словари, книги, а также оригинальная литература по специальности. Незнакомые слова и выражения следует выписывать в отдельную тетрадь (словарь) или на карточки в исходной форме с соответствующей характеристикой (например, употребление существительного только в единственном или множественном числе, глагола в неопределенной форме, форме прошедшего времени, страдательного причастия, указания степени сравнения для прилагательного и т.д.).

V.*Методические рекомендации по самостоятельной работе над письменной речью на иностранном языке*

Формы самостоятельной работы студентов над письменной речью:

1) письменные задания по оформлению тетради-словаря;

2) письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;

3) письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке;

4) письменные задания по реферированию текстов на английском языке;

5) письменный перевод с русского языка на английский.

Следует периодически практиковать письменные упражнения на грамматическом и лексическом материале, составлять конспекты и планы

к прочитанному, излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать доклады и сообщения по конкретным темам.

Выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя иностранного языка.

Написание текстов – это сложный, многоступенчатый процесс, в котором необходимо учитывать разные аспекты письма: составить план изложения, сформулировать основные идеи, разработать, прочитать, откорректировать и проработать снова. Прежде чем приступить к написанию любого текста, необходимо ответить на несколько вопросов:

• Кому адресован текст? Что нужно учесть, чтобы текст был понятен адресату?

• Какая цель поставлена перед написанием этого текста?

• Каким формальным критериям должен соответствовать текст (письмо, эссе,реферат и т. д.)?

• Соответствуют ли стиль и манера изложения содержанию текста и уровню языковой подготовки адресата?

• Является ли изложение в тексте согласованным и последовательным?

Логична ли аргументация?

• Является ли содержание текста удачно изложенным, последовательно

ли повествование, есть ли взаимосвязи между предложениями? Прослеживается ли логика изложения событий?

Независимо от того, намерены ли вы писать реферат, письмо или эссе, сформулируйте сначала основные идеи содержания, а затем последовательно расположите эти идеи: что должно идти в начале, что из этого следует и т. д. Чтобы эту начальную фазу работы проделать успешно необходимо:

1) написать на листе бумаги ключевое слово по вашей теме, и сформулировать, а потом сгруппировать ассоциации, которые вызывает у вас данное понятие.

2) расположите эти идеи в том порядке, в котором они будут встречаться в тексте.

Следующий этап работы предполагает первое (черновое) написание текста. Приступайте к нему, выполнив некоторые действия в правильной последовательности.

1) распределите ключевые слова и ассоциации по смысловым группам, по пунктам, заявленным в задании;2) набросайте черновой вариант своего текста, обработайте текст, перефразируя неудачные предложения, поменяйте местами (если это необходимо) некоторые предложения или его части;3) сформулируйте основные пункты содержания;4) напишите окончательный вариант текста сначала на черновике, перед тем, как его переписать, проверьте текст.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

10.1. Перечень необходимого программного обеспечения

Название
7-Zip Свободная лицензия
Adobe Reader DC Свободная лицензия
Microsoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095

10.2. Перечень необходимых информационных справочных систем:

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам:

Название
Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО 'Научно-издательский центр Инфра-М'. – Москва, 2011 - – URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. http://znanium.com/catalog/
IPRBooks. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания 'Ай Пи Ар Медиа'. – Саратов, 2010 - . – URL: http://www.iprbookshop.ru/586.html - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования. http://www.iprbookshop.ru/586.html
eLIBRARY.RU. : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000. - . – URL: https://elibrary.ru/. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Платформа eLIBRARY.RU была создана в 1999 году по инициативе Российского фонда фундаментальных исследований для обеспечения российским ученым электронного доступа к ведущим иностранным научным изданиям. С 2005 года eLIBRARY.RU начала работу с русскоязычными публикациями и ныне является ведущей электронной библиотекой научной периодики на русском языке в мире. https://elibrary.ru/defaultx.asp

Для обучающихся обеспечен доступ (удаленный доступ) к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам:

Название
Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО 'Научно-издательский центр Инфра-М'. – Москва, 2011 - – URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. http://znanium.com/catalog/
Национальная электронная библиотека (НЭБ) : федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры Российской Федерации, Российская государственная библиотека. – Москва, 2004 - – URL: https://нэб.рф/. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. НЭБ - проект Российской государственной библиотеки. Начиная с 2004 г. Проект Национальная электронная библиотека (НЭБ) разрабатывается ведущими российскими библиотеками при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Основная цель НЭБ - обеспечить свободный доступ гражданам Российской Федерации ко всем изданным, издаваемым и хранящимся в фондах российских библиотек изданиям и научным работам, – от книжных памятников истории и культуры, до новейших авторских произведений. В настоящее время проект НЭБ включает более 1.660.000 электронных книг, более 33.000.000 записей каталогов. https://нэб.рф/
CYBERLENINKA : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2014. - . – URL: https://cyberleninka.ru// - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. КиберЛенинка - это научная электронная библиотека, построенная на парадигме открытой науки (Open Science), основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии, повышение цитируемости

Название
российской науки и построение инфраструктуры знаний. https://cyberleninka.ru/

11. Описание материально-технической базы необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Наименования специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Читальный зал научной библиотеки ФГБОУ ВО «МГТУ» ул. Первомайская 191	Мебель на 200 посадочных мест, компьютерное оснащение с выходом в Интернет на 30 посадочных мест, специализированная мебель (стулья, столы, шкафы, шкафы выставочные), мультимедийное оборудование, оргтехника (принтеры, сканеры, ксерокс)	7-Zip Свободная лицензияAdobe Reader DC Свободная лицензияMicrosoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095
Мультимедийная языковая лаборатория инновационных технологий (1-316) 385000, Республика Адыгея, г. Майкоп, ул. Первомайская, дом № 191, Здание учебного корпуса	Мультимедийное оборудование, наборы демонстрационного оборудования, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, учебные кинофильмы, таблицы по грамматике, справочная литература	7-Zip Свободная лицензияAdobe Reader DC Свободная лицензияMicrosoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095